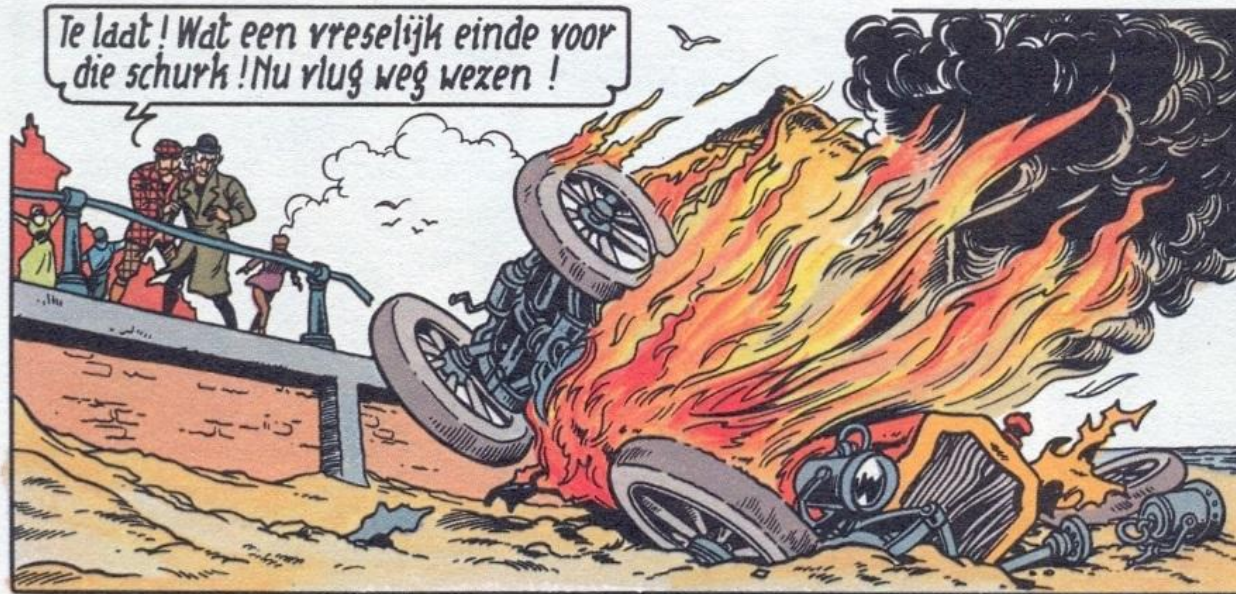


La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ze deinzen voor niets terug* » (« *Ils ne reculent devant rien* »).

On y trouve la forme verbale « *deinzen ... TERUG* », provenant de l'infinitif « *TERUGdeinzen* », verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur l'infinitif « **DEINZEN** ».

Quand « *TERUGdeinzen* » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une **séparation de la particule** « **TERUG** » de son infinitif proprement dit, la particule faisant l'objet d'un **REJET derrière le complément** (« *voor niets* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET**, lisez :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



LATER IN DE "ZIL-VERMEEUW".



Je hebt al goed werk geleverd, collega! Maar blijkbaar was het niet zonder gevaar!

Die Hendrik en zij die hem beschermen, deinzen voor niets terug! Heel die vertoning van de Vliegende Hollander bewijst dat Hendrik in de buurt is! We moeten de herberg van zijn vader schaduwen en...



Stil, Campbell! Achter je... We worden afgeluisterd... Ik loop achterom... Tel tot tien en trek dan je pistool!

